

## ARTIKEL 32

1. Medmindre andet er bestemt i denne traktat, indgås der ingen finansielle forpligtelser under Phare-programmet<sup>7)</sup>, programmet for grænseoverskridende samarbejde inden for rammerne af Phare-programmet<sup>8)</sup>, førtiltrædelsesmidlerne til Cypern og Malta<sup>9)</sup>, ISPA-programmet<sup>10)</sup> og SAPARD-programmet<sup>11)</sup> til fordel for de nye medlemsstater efter den 31. december 2003. Fra den 1. januar 2004 sidestilles de nye medlemsstater med de nuværende medlemsstater med hensyn til udgifter under de tre første udgiftsområder i de finansielle overslag som fastlagt i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999<sup>12)</sup>, med forbehold af de nedenfor nævnte individuelle specifikationer og undtagelser eller som i øvrigt fastsat i denne traktat. Maksimumstillægsbevillingerne i post 1, 2, 3 og 5 i det finansielle overslag vedrørende tiltrædelsen er anført i bilag XV til denne akt. Der kan dog ikke indgås finansielle forpligtelser over 2004-budgettet for nogen af de berørte programmer eller organer, før den pågældende nye medlemsstat er tiltrådt.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på udgifter under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, der vedrører artikel 2, stk. 1 og 2, og artikel 3, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik<sup>13)</sup>, da der først kan ydes EF-støtte hertil fra tiltrædelsen, jf. artikel 2 i denne akt.

Stk. 1 i denne artikel finder dog anvendelse på udgifter til landdistriktudvikling under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, der vedrører artikel 47a i Rådets forordning (EF) nr. 1257/1999 om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) og om ændring og ophævelse af visse forordninger,<sup>14)</sup> på de betingelser, som fremgår af ændringen til nævnte forordning i bilag II til denne akt.

3. Fra den 1. januar 2004 deltager de nye medlemsstater i Fællesskabets programmer og organer på samme vilkår og betingelser som de nuværende medlemsstater med finansiering over Den Europæiske Unions almindelige budget, jf. dog stk. 1, sidste punktum. De vilkår og betingelser, som er fastsat i associeringsrådsafgørelser, aftaler og aftalememoranda mellem De Europæiske Fællesskaber og de nye medlems-

stater om disses deltagelse i Fællesskabets programmer og organer, erstattes af bestemmelserne vedrørende de pågældende programmer og organer med virkning fra den 1. januar 2004.

4. Hvis en af de stater, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, i tiltrædelsestraktaten, ikke tiltræder Fællesskabet i løbet af 2004, anses enhver ansøgning fra den pågældende stat om finansiering af udgifter under de tre første udgiftsområder i det finansielle overslag for 2004 for ugyldig. I så fald finder den/det relevante associeringsrådsafgørelse, aftale eller aftalememorandum fortsat anvendelse på den pågældende stat i hele 2004.

5. Hvis der er behov for foranstaltninger for at lette overgangen fra førtiltrædelsesordningen til den ordning, som følger af anvendelsen af denne artikel, vedtager Kommissionen de nødvendige foranstaltninger.

## ARTIKEL 33

1. Udbud, indgåelse af kontrakter og betalinger i forbindelse med førtiltrædelsesbistand under Phare-programmet<sup>15)</sup>, programmet for grænseoverskridende samarbejde inden for rammerne af Phare-programmet<sup>16)</sup> og førtiltrædelsesmidlerne til Cypern og Malta<sup>17)</sup> forvaltes fra tiltrædelsesdatoen af gennemførelsesorganer i de nye medlemsstater.

Kommissionens forhåndskontrol med udbud og indgåelse af kontrakter fraviges ved en afgørelse herom truffet af Kommissionen efter en positiv vurdering af det udvidede decentrale implementeringssystem (EDIS) i overensstemmelse med de kriterier og betingelser, der er fastlagt i bilaget til Rådets forordning (EF) nr. 1266/1999 om samordning af støtten til ansøgerlandene som led i førtiltrædelsesstrategien og om ændring af forordning (EØF) nr. 3906/89<sup>18)</sup>.

Hvis Kommissionens afgørelse om at fravige forhåndskontrollen ikke træffes før tiltrædelsesdatoen, er kontrakter undertegnet mellem tiltrædelsesdatoen og den dato, hvor Kommissionens afgørelse træffes, ikke berettiget til førtiltrædelsesbistand.

Hvis Kommissionens afgørelse om at fravige forhåndskontrollen forsinkes ud over tiltrædelsesdatoen af årsager, som ikke skyldes den nye medlemsstats myndigheder, kan Kommissionen dog undtagelsesvis og i behørigt begrundede tilfælde acceptere, at kontrakter undertegnet mellem tiltrædelsen og datoen for Kommissionens